

Ar Breur hag ar C'hoar

(LE FRÈRE ET LA SŒUR. — *Gwerziou I*, 206, seconde version.)

1. Version du Trégor.

46 M. M. ♩ = 92

Mab ar Rou - e a la - va - re,
En Koa-de-lez pa ar - ru - e Vou - lez-vous vous
ma - ri - er? Vou - lez-vous, ber - gè - re? (1)

TRADUCTION. — Le fils du Roi disait, — En arrivant à Coadelez, — Voulez-vous vous marier? — Voulez-vous, bergère?

Chanté par Marie-Jeanne *ije* Bail, Port-Blanc.

N. B. — Marie-Jeanne chantait : *Voulez-vous, bardère?* et, comme je lui demandais le sens de ce vers, se borna à me répondre : « Eun diskan gallek è! » (c'est un refrain français). Pas plus que Maryvonne Le Flem, Marie-Jeanne ne sait le français.